

ความประเสริฐของการบริจาค และการใช้ จ่ายทรัพย์สินในหนทางของอัลลอฮ์

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์
กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2013 - 1435

IslamHouse.com

فضل الصدقة والإنفاق في سبيل الله

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2013 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปราณียิ่งเสมอ

ความสำเร็จของการบริจาค และการใช้ จ่ายทรัพย์สินในหนทางของอัลลอฮฺ

ท่านอบูสุร็อยเราะฮฺ(เราะฎิยัลลอฮุ อันฮุ) ได้กล่าวว่า
ท่านเราะสูลุลลอฮฺ(ศ็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิ วะสัลลิม) ได้กล่าวว่า

«مَا مِنْ يَوْمٍ يَصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا: اللَّهُمَّ أَعْطِ
مُنْفِقًا خَلْفًا، وَيَقُولُ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْسِكًا تَلْفًا» [متفق عليه]

“ไม่มีวันใดเมื่อยามเช้ามาถึงบ้าง เว้นแต่จะมีมะลัก 2 ตนลงมา
แล้วตนหนึ่งก็กล่าวว่า “โอ้อัลลอฮฺ โปรดให้มี(สิ่งอื่น)ตามมาอีก
แก่ผู้จ่าย(ในหนทางของอัลลอฮฺ)” และอีกตนก็กล่าวว่า
“โอ้อัลลอฮฺ โปรดให้หมดไปแก่ผู้เก็บเอาไว้(ไม่ยอมบริจาค)””
บันทึกโดยอัล-บุคอรี และมุสลิม

ท่านอบูสุร็อยเราะฮฺ(เราะฎิยัลลอฮุ อันฮุ) ได้กล่าวว่า
ท่านเราะสูลุลลอฮฺ(ศ็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิ วะสัลลิม) ได้กล่าวว่า

«مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ» [أخرجه مسلم]

“การบริจาคจะไม่ทำให้ทรัพย์สินพร่องลง และอัลลอฮ์ไม่ทรงเพิ่มแก่บ่าวคนใดที่ให้อภัย(คนอื่น)นอกจากเกียรติยศ และไม่มีคนใดที่ถ่อมตนต่ำต้อยเพื่ออัลลอฮ์ เว้นแต่อัลลอฮ์จะทรงยกเกียรติเขา” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอบูซุร็อยเราะฮฺ(เราะฎิยัลลอฮุ อันฮุ) ได้กล่าวว่า
ท่านเราะสูลุลลอฮฺ(ศ็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิ วะสัลลิม) ได้กล่าวว่า

«مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ تَمْرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ، فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِيَمِينِهِ ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا، كَمَا يُرِي أَحَدَكُمْ فَلَوْهَ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ» [متفق عليه]

“ผู้ใดที่เขาบริจาคเท่ากับอินทผลัมเม็ดเดียวที่หามาโดยสุจริต – และอัลลอฮ์ไม่ทรงรับสิ่งใดเว้นแต่สิ่งที่ดี- ดังนั้นแท้จริงอัลลอฮ์จะทรงรับมันด้วยพระหัตถ์ขวาของพระองค์ จากนั้นพระองค์จะทรงพุ่มพักมันให้แก่เจ้าของมัน เหมือนที่พวกท่านคนหนึ่งพุ่มพัก

ลูกม้าจนกระทั่งมันโตเท่าภูเขา” บันทึกโดยอัล-บุคอรีฮ์ และมุสลิม

ท่านอิบนุหมัสฮู๊ด(เราะฎียัลลอฮุ อันฮุ) ได้กล่าวว่า ท่านเราะซูลุลลอฮุ(ศ็อลลัลลอฮุ อะลัยฮิ วะสัลลัม) ได้กล่าวว่า

«لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكْتِهِ بِالْحَقِّ (أَي: إِنْفَاقِهِ)، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا» [متفق عليه]

“ไม่มีการอิจฉาใด(อนุญาตให้ทำได้)เว้นแต่สองประการ คือ คนๆหนึ่งอัลลอฮ์ให้เขามีทรัพย์สิน(มากมาย) แล้วเขาก็ควบคุมมันให้หมดไปในทางอันชอบ(คือใช้ในหนทางของอัลลอฮ์) และคนๆหนึ่งที่อัลลอฮ์ให้เขามี อิกมะฮ์ (คือรู้จักใช้ปัญญา) แล้วเขาก็ใช้มัน(กับตัวเอง) และสอนมัน(ให้ผู้อื่น)” บันทึกโดยอัล-บุคอรีฮ์ และมุสลิม

อธิบาย

การบริจาค และการใช้จ่ายทรัพย์สินในทางที่ดีคือการแสดงความเชื่อฟังปฏิบัติตามที่อัลลอฮ์ และเราะซูลส่งเสริมให้

กระทำ เพราะเป็นสิ่งก่อสร้างประโยชน์อย่างมหาศาลแก่บ่าวของพระองค์ และอัลลอฮฺทรงทำให้มันเป็นสาเหตุที่นำมาซึ่งความจำเริญในทรัพย์สินที่ถูกจ่ายออกไป โดยที่มันจะไม่ลดน้อยลงไป และอัลลอฮฺจะทรงรับการบริจาคจาก(ทรัพย์สิน)ที่หามาโดยสุจริต(เท่านั้น) และจะทรงเพิ่มพูนมันให้แก่เจ้าของมันในวันกิยามะฮฺเป็นการตอบแทนเขา

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ความประเสริฐของการบริจาค และการใช้จ่ายเงินทองในหนทางของอัลลอฮฺ
- การบริจาคจะไม่ถูกตอบรับเว้นแต่(จากเงิน)ที่หามาได้โดยสุจริตเท่านั้น
- การบริจาคเป็นสาเหตุให้เกิดความจำเริญและการรอกเงยในทรัพย์สิน